

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 februari 2002

VOORSTEL

**tot invoeging van een artikel 55ter in
het Reglement van de Kamer van
volksvertegenwoordigers**

(ingedien door
de heer Raymond Langendries
en mevrouw Joëlle Milquet)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 février 2002

PROPOSITION

**visant à insérer un article 55ter
dans le Règlement de la Chambre
des représentants**

(déposée par
M. Raymond Langendries
et Mme Joëlle Milquet)

SAMENVATTING

Recente gebeurtenissen hebben de noodzaak aangevoerd om in het Reglement van de Kamer een bepaling op te nemen die voorziet in de mogelijkheid sancties op te leggen aan de leden die misbruik hebben gemaakt van de hen toegekende bevoegdheden. De indieners stellen derhalve voor om in dat geval in het Reglement een bepaling in te voegen op grond waarvan de voorzitter tot 50 % van de parlementaire vergoeding mag doen inhouden, voor een periode van maximum één jaar.

RÉSUMÉ

Des événements récents ont montré la nécessité de prévoir dans le Règlement de la Chambre une disposition permettant de sanctionner le membre qui abuse des pouvoirs qui lui sont conférés. Les auteurs proposent donc d'insérer dans le Règlement une disposition permettant au Président d'infliger une retenue de l'indemnité parlementaire pouvant aller jusqu'à 50% de cette indemnité pour une durée maximale d'un an.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkoortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
 CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
 CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)
 PLEN : Plenum (witte kaft)
 COM : Commissievergadering (beige kaft)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA : Questions et Réponses écrites
 CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
 CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
 CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
 PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
 COM : Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
 Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
 e-mail : aff.générales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Met dit voorstel wordt voorzien in de mogelijkheid om sancties op te leggen aan parlementsleden die zich schuldig hebben gemaakt aan misbruik van bevoegdheid omdat zij de hen toegekende bevoegdheden voor andere dan de vooropgestelde doeleinden hebben aangewend.

Recente gebeurtenissen hebben de noodzaak aangehoond om in het Reglement een bepaling op te nemen die dergelijk misbruik van bevoegdheid bestraft. Het misbruik ervan door sommigen kan immers de hele assemblee in opspraak brengen.

Net zoals is bepaald bij artikel 55bis, 3., van ons Reglement in verband met de schending van de geheimhoudingsplicht zoals bedoeld in artikel 3, vierde lid, van de wet van 3 mei 1880 op het parlementaire onderzoek, behoort de voorzitter van de vergadering als rechter op te treden wanneer een lid misbruik maakt van zijn bevoegdheden. De voorzitter belichaamt immers als geen ander de assemblee en is de aangewezen persoon om volstrekt onpartijdig te oordelen over dit soort zaken.

De voorzitter kan geen straf opleggen zonder het betrokken lid vooraf te hebben gehoord, zoals overigens ook in voornoemde bepaling is opgenomen.

Aangezien het, in tegenstelling tot het bepaalde van artikel 55bis van het Reglement, dat voorziet in sancties als het verbod op het bijwonen van vergaderingen van enig orgaan van de Kamer waarop de geheimhoudingsplicht van toepassing is en de inhouding van 20 % van de parlementaire vergoeding, blijkt het onmogelijk het betrokken lid uit te sluiten zodat bijgevolg een andere sanctie moet worden ingesteld, te weten de mogelijkheid om tot 50 % van de parlementaire vergoeding in te houden voor een periode van maximum één jaar.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition vise à permettre de sanctionner les parlementaires qui se rendent coupables de détournement de pouvoirs en utilisant les pouvoirs qui leur sont conférés à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été prévus.

Des événements récents ont montré la nécessité de prévoir dans le Règlement une disposition permettant de sanctionner de tels détournements de pouvoirs sous peine de voir les abus de certains rejaillir sur l'ensemble de l'assemblée.

A l'instar de ce que prévoit l'article 55bis, 3, de notre Règlement pour ce qui concerne la violation du secret visé à l'article 3, alinéa 4, de la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires, il y a lieu de faire du Président de l'assemblée le juge du détournement de ses pouvoirs par le membre concerné. Le Président constitue, en effet, l'instance qui incarne le mieux l'assemblée et jouit dans ce type d'affaires de la plus grande impartialité.

Comme le prévoit également cette disposition de notre Règlement, le Président ne peut prononcer de sanction sans avoir préalablement procédé à l'audition du membre concerné.

Compte tenu de ce qu'à la différence de l'article 55bis qui prévoit comme sanctions l'exclusion des réunions de tout organe de la Chambre auquel l'obligation de secret est applicable et la retenue de 20% de l'indemnité parlementaire, il ne paraît pas possible de prévoir l'exclusion du membre concerné, il importe de prévoir la possibilité de retenir jusqu'à 50% de l'indemnité parlementaire pour une période qui ne peut excéder un an.

Raymond LANGENDRIES (PSC)
Joëlle MILQUET (PSC)

VOORSTEL**Enig artikel**

In het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt een artikel 55ter ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 55ter. — 1. Ieder lid van de Kamer dat zijn bevoegdheid voor een ander doel aanwendt dan dat waarvoor ze hem is toegekend, kan een inhouding tot 50 % van zijn parlementaire vergoeding opgelegd krijgen, voor een periode van maximum één jaar.

2. De voorzitter van de Kamer bepaalt of het lid van de Kamer zijn bevoegdheid voor een ander doel heeft aangewend dan dat waarvoor ze hem is toegekend, na het lid te hebben gehoord, alsook iedere andere persoon, zo hij dat aangewezen acht.

3. De voorzitter deelt zijn beslissing mee tijdens de eerstvolgende plenaire vergadering. Over deze beslissing wordt geen debat gehouden. ».

25 januari 2002

PROPOSITION**Article unique**

Un article 55ter, rédigé comme suit, est inséré dans le Règlement de la Chambre des représentants :

« Art. 55ter. — 1. Tout membre de la Chambre qui utilise les pouvoirs qui lui sont conférés à des fins autres que celles pour lesquelles ces pouvoirs lui ont été conférés peut se voir appliquer une retenue de son indemnité parlementaire pouvant aller jusqu'à 50 % pendant une période qui ne peut excéder un an.

2. L'utilisation par un membre de la Chambre des pouvoirs qui lui sont conférés à des fins autres que celles pour lesquelles ces pouvoirs lui ont été conférés est constatée par le Président de la Chambre, après audition du membre concerné et de toute personne dont le président juge l'audition utile.

3. Le Président communique sa décision lors de la séance plénière subséquente. L'annonce de cette décision ne donne pas lieu à débat. ».

25 janvier 2002

Raymond LANGENDRIES (PSC)
Joëlle MILQUET (PSC)